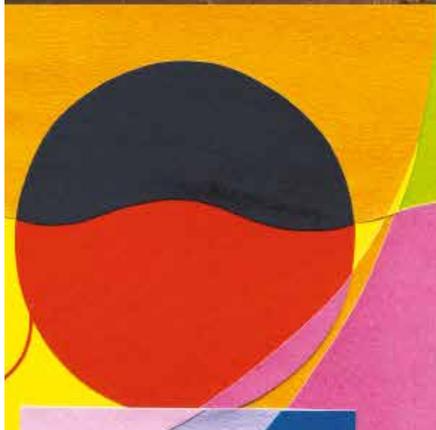


# Journées Européennes du Patrimoine 2020

18, 19 et 20 septembre



Les Journées européennes du Patrimoine illustreront — d'une manière conviviale et souvent ludique — tout le potentiel que recèle le patrimoine en tant qu'outil d'apprentissage et source d'inspiration pour l'avenir.

À pied ou à vélo, poussez les portes des lieux de patrimoine d'Aubervilliers à la découverte de pratiques, d'histoire, de mémoire et de partages au cœur de l'histoire locale et des patrimoines tant bâtis qu'immatériels.

Tout au long du week-end, venez découvrir un concert de violon, une exposition autour du travail textile suivi d'un atelier d'initiation à l'art du fil au CRR 93 et à l'Embarcadère. Vous pourrez également participer à une déambulation autour des situationnistes et des Espagnols à Aubervilliers qui se conclura par une représentation théâtrale à la ferme Mazier où des ateliers tapas et paella seront organisés. Cette journée sera également l'occasion de rejoindre la Balade mystère, promenade participative qui mêlera contes, chant, art et poésie.

Le Fort d'Aubervilliers ouvre ses portes le dimanche pour une journée champêtre et festive autour de l'histoire de ce site militaire aux vies multiples, l'occasion également de fêter le trésor poétique municipal mondial qui fête cette année son 1000e dépôt et l'exposition de l'artiste Laurence Favory « Une Femme au Fort ».

La Villa Mais d'Ici, l'Institut National du Patrimoine, le Théâtre de la Commune, la Semeuse, la Maison des sciences de l'Homme et pour la première fois le Campus Condorcet ouvriront également leur porte. Autant d'acteurs qui chaque année, mettent en valeur notre patrimoine pour nous le faire (re)-découvrir.

**Tout public - Entrée libre et gratuite  
18 au 20 septembre**

**Dans de nombreux lieux de la Ville**

**Programmation détaillée : [www.aubervilliers.fr](http://www.aubervilliers.fr), [culture.aubervilliers.fr](http://culture.aubervilliers.fr)**

Infos : Direction des Affaires culturelles  
01 48 34 35 37 • [billetterie@mairie-aubervilliers.fr](mailto:billetterie@mairie-aubervilliers.fr)

## ÉDITION D'UNE SÉRIE DE CARTES POSTALES

Dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, découvrez une nouvelle série de cartes postales mettant en valeur cette année, les structures sportives d'Aubervilliers.

## LES ENFANTS DU PATRIMOINE 19<sup>E</sup> ÉDITION

Retrouvez l'ensemble de la programmation scolaire des Journées européennes du patrimoine en Île-de-France sur le site [www.les-enfants-du-patrimoine.fr](http://www.les-enfants-du-patrimoine.fr)

## Jeudi 17 septembre

### Exposition de Laurence Favory «Une Femme au Fort»

Depuis 15 ans, l'atelier de Laurence Favory est situé au cœur du Fort d'Aubervilliers. C'est un lieu qu'elle aime. Un territoire toujours en mouvement qui lui permet d'observer, de méditer et de créer. Aujourd'hui encore, elle peint, dessine, fait des collages, des photos, des vidéos, de la prise de son...

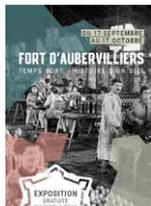


Elle travaille par séries dont le point de départ est souvent un détail qui se révèle à ses yeux comme un point capital.

Elle fut la première femme artiste arrivée au Fort.

Exposition du 17 septembre - 17 octobre 2020  
Vernissage le jeudi 17 septembre à 18 h  
Et les Week-ends du 19-20 septembre Ateliers  
volume Fort d'Aubervilliers  
Infos et résa : Direction des Affaires Culturelles •  
01 48 34 35 37

### Exposition Temps forts - Histoire d'un site



À l'occasion du réaménagement urbain du Fort d'Aubervilliers, l'exposition des Archives municipales retrace l'histoire de ce site témoin de plus de 150 ans de transformations urbaines. Site militaire conçu pour défendre la capitale à la fin du XIXe siècle, il traverse plusieurs guerres avant d'accueillir des jardins ouvriers ou le théâtre équestre Zingaro. Territoire propice à l'innovation, il raconte un pan de l'histoire locale de la commune qui se construit autour de la richesse des acteurs qui le font vivre.

Exposition du 17 septembre au 17 octobre  
Vernissage le jeudi 17 septembre à 18 h  
Visites guidées de l'exposition à 14 h et 17 h  
pendant les journées du patrimoine  
Fort d'Aubervilliers

Visite libre en français, anglais, arabe, chinois et espagnol tout au long de la journée.  
Infos et résa : Direction des Affaires Culturelles •  
01 48 34 35 37

## Vendredi 18 septembre

### Exposition «Sur le fil» avec un atelier destiné aux scolaires (Jeune public)



L'exposition «Sur le fil» est la restitution du travail textile des femmes de la Maison pour tous Berty Albrecht conduit par l'association Auberfabrik depuis 2013. Initié lors de la journée internationale des droits des femmes sur la thématique des «Femmes résistantes», ce projet a depuis exploré plusieurs thématiques

et techniques de travail du fil et permis la réalisation de nombreuses œuvres réunies dans cette exposition. À l'issue d'une visite de l'exposition, les élèves seront invités à une initiation à l'art du fil tout en participant à l'élaboration d'une œuvre collective, poétique et évolutive.

Vernissage de l'exposition le  
vendredi 18 septembre à partir de 18 h  
Expo visible du 19 sept au 16 octobre aux  
horaires du CRR 93  
Hall du CRR 93  
5 rue Edouard Poisson à Aubervilliers  
Entrée libre  
Vendredi 18 septembre (ateliers scolaires en  
amont de l'exposition)  
Hall de l'embarcadère  
Infos et résa : Direction des Affaires Culturelles •  
01 48 34 35 37

# Journées Européennes du Patrimoine 2020

## 18, 19 et 20 septembre

### « La Merveille de ce siècle » Portrait-concert théâtral dansé de Élisabeth Jacquet de La Guerre

Dans le cadre des journées du patrimoine



À l'instar des Journées européennes du Patrimoine, le Mouvement HF associe dans plusieurs régions au niveau national les collectivités publiques, les institutions culturelles, les équipes artistiques, les acteurs et actrices de la société civile pour organiser les Journées du Patrimoine, chaque année en septembre depuis 5 ans.

Musique d'Élisabeth Jacquet de La Guerre  
Texte d'Hervé Mestron  
Roser Montlló Guberna : jeu, danse  
Brigitte Seth : dramaturgie  
Florence Malgoire : conception musicale et violon  
Ronald Alonso Martin : viole de Gambe  
Kevin Manent Navratil : clavecin

### Musique au féminin

Élisabeth Jacquet de La Guerre est une claveciniste et compositrice qui trouvera durant le grand siècle la raison même de son extraordinaire destin d'artiste. En effet, jusque-là, presque aucune femme n'est admise à signer professionnellement ses compositions. Enfant prodige, elle devient la protégée de Louis XIV avant d'imposer un style qui s'émancipera peu à peu du modèle imposé par Lully.

Vendredi 18 septembre à 19 h 30  
Auditorium du CRR 93  
5 rue Edouard Poisson, 93300 Aubervilliers  
Entrée libre (réservation conseillée)  
Infos et résa : Direction des Affaires Culturelles •  
01 48 34 35 37

### Les Temps forts artistiques la Villa Mais d'Ici



La Villa Mais d'Ici vous invite à des vernissages, concerts, portes ouvertes des ateliers d'artistes, expositions, visites guidées du bâtiment et des ateliers.

Des déjeuners-expo sur réservation, des visites avec médiation de l'exposition, street art en direct en présence des artistes.

Un goûter est prévu pour les enfants le samedi à partir de 16 h

Du 18 au 25 septembre  
Villa Mais d'Ici  
77 rue des Cités, 93300 Aubervilliers  
Entrée libre, réservation obligatoire du 20 au  
25 septembre Infos et résa : Garance Plouzeau  
• 01.41.57.00.89 • contact@villamaisdici.org •  
www.villamaisdici.org

### Le Houloc, Intimité toi-même



L'exposition «Intimité toi-même!» ouvre une porte dans l'univers très personnel de l'artiste, et réunit 4 artistes du Houloc et 6 artistes invités.

L'exposition se veut être un lieu de rencontre entre de multiples intimités, des relations de l'individu à lui-même et aux autres. Elle invite le spectateur dans l'antre des artistes, pour réfléchir l'intime de l'individu au pluriel...

Du 18 au 23 septembre de 11 h à 18 h sur RDV  
Vernissage le 18 septembre de 16 h à 23 h  
Le Houloc  
3 rue du Tournant, 93 300 Aubervilliers (sonnette à l'entrée)  
Entrée sur invitation & inscription  
Infos et résa : le.houloc@gmail.com • http://  
www.gravgravgrav.com/

## Samedi 19 septembre 2020

### La balade mystère



Frédérique Soulard est conteuse depuis trente ans après avoir travaillé dix ans dans une herboristerie.

Belles de Bitume est une Déambulation contée participative tout public alliant culture et

nature. Une création moderne au sein de laquelle se mélangent les arts : contes, chant, street art et poésie.

Samedi 19 septembre de 11 h 30 à 13 h  
Rendez-vous à 11 h 15 devant le jardin d'une Oasis dans la ville rue Edgar Quinet, 93300 Aubervilliers  
Infos et résa : Direction des Affaires Culturelles •  
01 48 34 35 37

### Aubervilliers ville Situationniste



Une balade urbaine est proposée pour marcher sur les traces des artistes et poètes activistes de l'Internationale Lettriste et découvrir leurs dérives à Aubervilliers, dans le quartier de la

Petite Espagne de 1952 à 1958. La balade se conclura à la Ferme Mazier, où la fête Pequeña España organisée par l'association La Pépinière aura lieu.

Samedi 19 Septembre de 10 h 30 à 12 h 30  
Rendez-vous devant le 1 Allée Guy Debord (quartier le Millénaire, devant l'écluse des 4 Chemins) à 10 h 15  
Entrée libre sur réservation  
Infos et résa : 06.13.79.60.89 • ammorice@gmail.com

### Pequeña España



L'association La pépinière organise une Journée espagnole «Pequeña España» à la Ferme Mazier.

Au programme, atelier paëlla et tapas. Parallèlement à l'atelier cuisine, la déambulation sur les situationnistes et les Espagnols d'Aubervilliers prendra fin à la Ferme et sera suivie d'une petite représentation théâtrale.

Samedi 19 septembre de 12 h à 21 h 30  
Ferme Mazier  
70 rue Heurtault, 93300 Aubervilliers  
Entrée libre, inscription conseillée  
Informations et résa : Direction des Affaires Culturelles • 01.48.34.35.37

## En théorie - Atelier porte ouverte : exposition et débat



Noël Vérin est né en 1947, il vit et travaille à Aubervilliers où l'ambiance de cette ville aux multiples couleurs l'enchantent. Inspiré par le pop-art, le street art et l'art brut, sa peinture évolue vers l'art Primaire, comme il le définit lui-même. Participez avec lui, à un atelier d'initiation à la peinture et à la sérigraphie.

**Samedi 19 Septembre de 11 h à 20 h**  
**Dimanche 20 Septembre de 11 h à 20 h**  
13 rue Charron, 93300 Aubervilliers  
Entrée libre sur réservation

Infos et résa : 07.77.32.93.39 • [entheorie93@gmail.com](mailto:entheorie93@gmail.com)

## Aux jeux ! Etc.



Rendez-vous pour un après-midi ludique et festif à la découverte de jeux d'hier et d'aujourd'hui avec, entre autres et en exclusivité, Moneta Etc, un jeu créé et fabriqué collec-

tivement pendant l'été, avec des jeunes du quartier Cochenne-Péri.

Des jeux d'adresse, d'observation, de hasard ou de stratégie, des grands classiques aux inventés de toutes pièces, qui pourront être expérimentés par tou.te.s.

Moneta Etc, créé dans le cadre du dispositif «C'est mon patrimoine!», en partenariat avec la Monnaie de Paris, nous fera réfléchir aux enjeux de cet objet qu'est la monnaie, à la valeur des choses et au fragile équilibre des échanges.

Et pour les gourmand.e.s nous finirons par «cuisine ton panier» un jeu culinaire!

**Samedi 19 septembre de 14 h à 18 h : jeux en tout genre**

**À 18 h : «cuisine ton panier»**  
(buvette ouverte tout au long de la journée)

Théâtre des Poussières  
6 rue des Noyers, 93300 Aubervilliers

Entrée libre sur réservation  
Infos et résa : 01 43 52 10 98 • [manon@lespoussieres.com](mailto:manon@lespoussieres.com) • [contact@lespoussieres.com](mailto:contact@lespoussieres.com)

## JARDIN NKA Parcours Agricole



Le jardin NKA vous invite à un parcours à travers la friche au cours duquel vous pourrez découvrir les traditions agricoles et fermières, historiques et inventées. L'occasion de se familiariser avec des rituels comme celui de la moisson et de découvrir des masques, totems, épouvantails et autres objets de la culture agraire. Visites par petits groupes de public tout au long de la journée.

Entrée de 10 personnes maximum à la fois, visites espacées de 15 minutes entre 11 h et 18 h.

Réservation conseillée au  
06 30 93 55 62 ou sur  
[friches@orange.fr](mailto:friches@orange.fr)

**Samedi 19 septembre de 11 h à 18 h**  
Jardin NKA

16 -18 Rue du Chemin Vert ou  
Avenue Président Roosevelt (à confirmer)

Entrée libre  
Infos : Sarah Harper 06.30.93.55.62

• Laurent Pascal 06.80.60.21.29 •  
[friches.tu@wanadoo.fr](mailto:friches.tu@wanadoo.fr) • [www.friches.fr](http://www.friches.fr)

## Portes Ouvertes au Théâtre La Commune

Venez découvrir les coulisses du théâtre La Commune, CDN d'Aubervilliers. Régies, dessous de scènes, plateaux, cintres, réserve costumes...



L'occasion de découvrir tout un univers auquel les simples spectateurs n'ont pas accès, ainsi que les métiers de celles et ceux qui travaillent dans l'ombre et sans qui les spectacles ne pourraient pas avoir lieu! Cette visite permet aussi un petit parcours dans l'histoire du théâtre, et en particulier celle de La Commune, lieu emblématique de la décentralisation culturelle.

Vous pourrez ensuite assister à la Pièce d'actualité n° 15 La Trêve de Alice Carré, Olivier Coulon-Jablonka et Sima Khatami, qui nous invite au cœur de l'urgence qui rythme la vie des habitant.e.s des tours situées Fort d'Aubervilliers, celles-là mêmes qui abritaient la Gendarmerie Nationale et qui ont été temporairement reconverties en foyers de travailleurs et Centres d'Hébergements d'Urgence (C.H.U.).

**Samedi 19 septembre à 15 h**  
Théâtre La Commune  
5 rue Edouard Poisson, 93300 Aubervilliers  
Entrée libre pour la visite sur réservation obligatoire

Entrée payante : 8 € pour le spectacle La Trêve  
Infos et résa : Bontemps Hélène • 0664438634 •  
[h.bontemps@lacommune-aubervilliers.fr](mailto:h.bontemps@lacommune-aubervilliers.fr)

## Ouverture du département des restaurateurs de l'Institut national du patrimoine



Visite libre des 9 ateliers de restauration, de la bibliothèque et du laboratoire, présentation visuelle du concours et du département.

**Samedi 19 septembre 2020 de 11 h à 19 h**  
Manufacture des allumettes  
124, rue Henri Barbusse - 93300 Aubervilliers  
Entrée libre avec un masque personnel obligatoire.

Informations et inscriptions : Institut National du Patrimoine •  
Jacques Pogu • 01 49 46 57 91 •  
[jacques.pogu@inp.fr](mailto:jacques.pogu@inp.fr)

## Le Temps de le Dire propose MOZ'Art

Commémoration du centenaire du Festival de Salzbourg



À l'occasion des journées européennes du patrimoine, l'association Le Temps de le Dire organise, la commémoration du centenaire du Festival de Salzbourg. Vous pourrez y découvrir un film de la réalisatrice et historienne Sabine Delbo ainsi qu'un concert avec les élèves du CRR93 et de l'association 3 saisons de la Plaine. Un goûter participatif autour du thème du Café Sacher de Vienne sera également organisé.

**Samedi 19 septembre à 15 h**  
Centre des Colloques - Campus Condorcet  
Place du Front Populaire, 93300 Aubervilliers  
Entrée libre  
Infos : [letempsdeledire@laposte.net](mailto:letempsdeledire@laposte.net)

## Un après-midi au jardin de la MSH Paris Nord

La MSH Paris Nord ouvre pour la première fois son jardin



au public.

En apparence sauvage et autonome, ce jardin peut être investi comme un foyer immersif, lieu de rencontre et d'échange avec les chercheurs.

Dans le jardin des sciences humaines et sociales, la recherche expérimentale se développe comme une herbe folle, et nous entraîne dans une farandole indisciplinée et festive de sons, de champs de recherche à cultiver et d'idées à faire entendre, à faire connaître, à partager.

L'après midi se terminera par l'expérience d'un dance floor aux sonorités immersives, paradoxales et pulsées par un doctorant spécialiste de la spatialisation des musiques de free parties.

**Samedi 19 septembre de 14 h 30 à 17 h 30**  
Maison des Sciences de l'Homme Paris Nord  
20 avenue George Sand 93210 St-Denis la Plaine  
Entrée libre, réservation conseillée  
Infos & résas : Sèdes Anne • 06 72 94 21 83  
• [anne.sedes@mshparisnord.fr](mailto:anne.sedes@mshparisnord.fr) •  
<https://www.mshparisnord.fr/>

## Portes ouvertes : Ateliers craft

atelier  
craft

Thomas Lelouch, Minh Ta et Roman Szymczak s'associent en 2015 pour fonder Atelier Craft, studio de scénographie

basé à Aubervilliers.

Atelier Craft entretient une pratique créative qui s'articule autour de l'art, l'architecture et du design. La cohabitation des bureaux de conception et des ateliers de construction permet au studio de gérer chaque projet dans sa globalité. Les journées du patrimoine seront donc l'occasion de découvrir le travail des artistes qui occupent le lieu et de découvrir

**Samedi 19 septembre de 10 h à 19 h**  
**Dimanche 20 septembre de 14 à 19 h**  
Atelier Craft  
66 rue de la Commune de Paris 93300 Aubervilliers  
Entrée libre sur réservation obligatoire  
Infos et résa : Szymczak Roman • 0667799875 •  
[contact@atelier-craft.com](mailto:contact@atelier-craft.com) • [www.atelier-craft.com](http://www.atelier-craft.com)

## Qui a peur des plantes invasives ?



La Semeuse invite FORCCAST, programme de recherche sur l'analyse des controverses du médialab de Sciences Po, à mener un atelier de sociologie populaire des controverses aux Laboratoires. Cet atelier met en partage des outils d'enquête pour mieux agir dans un monde incertain. La rencontre aux Laboratoires s'intéressera à l'histoire de deux plantes invasives présentes à Aubervilliers : la datura et l'ailante.

**Samedi 19 septembre de 15 h à 18 h**  
Les Laboratoires d'Aubervilliers  
41 rue Lécuyer 93300 Aubervilliers  
Entrée libre (réservation obligatoire)  
Infos et résa : La Semeuse • Ariane Leblanc •  
01 53 56 15 90 • [a.leblanc@leslaboratoires.org](mailto:a.leblanc@leslaboratoires.org)



# Journées Européennes du Patrimoine 2020

18, 19 et 20 septembre



## Portes ouvertes et visite de l'atelier peinture/sculpture de l'artiste Rachid Khimoune installé au Fort d'Aubervilliers.

L'artiste Rachid Khimoune ouvre les portes de son atelier installé au Fort d'Aubervilliers. Diplômé de l'École supérieure des Beaux-arts de Paris il pratique d'abord la peinture avant de se tourner vers la sculpture. Avec ses nombreuses réalisations monumentales, Rachid Khimoune qui expose depuis 1975, est représenté dans plusieurs musées, collections publiques et privées en France et à l'étranger. Son univers est peuplé d'animaux réels ou inventés composés d'un fatras d'objets qui peuplent notre quotidien. Son « Bestiaire » comme il l'appelle, est aujourd'hui reconnu internationalement par la critique. De la plaque d'égout, à la vieille prise de courant, en passant par les objets de récupération, Rachid redonne relief et vie à l'insignifiant.

Samedi 19 septembre à partir de 14 h à 18 h Fort d'Aubervilliers

174 avenue Jean Jaurès 93300 Aubervilliers

Entrée libre (réservation obligatoire)

Infos & résa : Direction des Affaires culturelles 01 48 34 35 37 • [billetterie@mairie-aubervilliers.fr](mailto:billetterie@mairie-aubervilliers.fr)

## «J'ai réarrangé la collection», un cabinet d'amateur aux Laboratoires d'Aubervilliers



À partir des collections du Cneai Les collections du Cneai s'exposent aux Laboratoires d'Aubervilliers et aux emprunts des habitants, sous la forme d'un mur de curiosité à partir duquel chaque visiteur peut piocher pour organiser une exposition à domicile, à l'école ou au travail.

Samedi 19 septembre de 11 h à 18 h

Dimanche 20 septembre de 14 h à 18 h

Les Laboratoires d'Aubervilliers

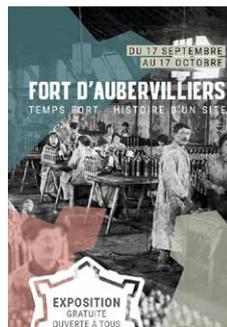
41 rue Lécuyer - 93300 Aubervilliers

Entrée libre (sans réservation)

Infos : Marie-Laure Lapeyrière • 01 53 56 15 90 • [m.lapeyriere@leslaboratoires.org](mailto:m.lapeyriere@leslaboratoires.org)

## Dimanche 20 septembre : un dimanche au Fort

### Exposition Temps forts - Histoire d'un site



À l'occasion du réaménagement urbain du Fort d'Aubervilliers, l'exposition des Archives municipales retrace l'histoire de ce site témoin de plus de 150 ans de transformations urbaines. Site militaire conçu pour défendre la capitale à la fin du XIXe siècle, il traverse plusieurs guerres avant d'accueillir des jardins ouvriers ainsi que le théâtre équestre Zingaro. Territoire propice à l'innovation, il

raconte un pan de l'histoire locale de la commune qui se construit autour de la richesse des acteurs qui le font vivre.

Exposition du 17 septembre au 17 octobre  
Visites guidées de l'exposition à 14 h et 17 h pendant les journées du patrimoine Fort d'Aubervilliers

Visite libre en français, anglais, arabe, chinois et espagnol tout au long de la journée.

Infos et résa : Archives municipales, [archives@mairie-aubervilliers.fr](mailto:archives@mairie-aubervilliers.fr)/01.48.39.52.89



### Remonter, réinventer, réécrire l'histoire du fort avec les Ateliers de Mashup-up vidéo

Le Fort est un territoire propice aux projets les plus fous ! Documentaire historique, comédie, tragédie ou film d'anticipation, la seule limite à vos créations cinématographiques sera votre imagination.

Avec la Mashup table® inutile d'avoir des notions de montage vidéo. Voyage dans les extraits d'archives audiovisuelles sélectionnées en collaboration avec le Cinéma le studio dans les Archives de la ville et le patrimoine cinématographique pour créer votre propre film en quelques minutes.

Tout au long de la Journée

Infos et résa : Direction des Affaires Culturelles • 01 48 34 35 37



### Fête du 1000e texte du Trésor poétique municipal mondial d'Aubervilliers

Plus de 1000 textes écrits en une centaine de langues différentes constituent désormais le Trésor poétique, œuvre collective multilingue des habitants d'Aubervilliers. Les paroles poétiques récoltées cette année seront déposées en archives.

Chacun est invité à découvrir cette multitude de textes, à se perdre dans les graphies du monde entier et dans les sonorités des langues, à contribuer à cette œuvre au long cours. Nous fêterons l'incroyable diversité des langues de la villa au Fort d'Aubervilliers.



De 11 h à 19 h

Info et résa : Archives municipales, [archives@mairie-aubervilliers.fr](mailto:archives@mairie-aubervilliers.fr)/01.48.39.52.89

### Exposition de Laurence Favory «Une Femme au Fort»

Depuis 15 ans, l'atelier de Laurence Favory est situé au cœur du Fort d'Aubervilliers. C'est un lieu

qu'elle aime. Un territoire toujours en mouvement qui lui permet d'observer, de méditer et de créer. Aujourd'hui encore, elle peint, dessine, fait des collages, des photos, des vidéos, de la prise de son...

Elle travaille par séries dont le point de départ est souvent un détail qui se révèle à ses yeux comme un point capital.

Elle fut la première femme artiste arrivée au Fort.

Exposition du 17 septembre - 17 octobre 2020  
Vernissage le jeudi 17 septembre à 18 h  
Et les Week-end du 19-20 septembre Ateliers volume

Infos et résas : Direction des Affaires Culturelles 01.48.34.35.37



### Ouverture de l'atelier de Pradel-Fraysse

Jean-Michel Pradel-Fraysse, artiste plasticien, explore de nombreux médiums. De la sculpture à la vidéo, du vidéo mapping, au son, son champ d'expression est vaste et libre. Ses propositions artistiques d'un humour à double tranchant, suggèrent plus qu'elles ne montrent.

Pour les journées du Patrimoine et la Nuit Blanche, il ouvrira son atelier situé au sein du Fort d'Aubervilliers depuis 20 ans.

Cet espace de travail est son laboratoire : un atelier au sens propre du terme. Un espace où il fabrique, invente, pense et crée.

Dimanche 20 septembre casemate 25 14 h-17 h

Entrée libre

Infos et résa : Direction des Affaires Culturelles • 01 48 34 35 37

### Bal de clôture

La journée se clôturera par un bal dansant au Fort d'Aubervilliers, qui débutera à 18 h !

18 h